

Restaurantkarte

Vietnam-Restaurant

Hanoi-Grill

Inhaberin: Lai Thi Thao Ngoc

www.Hanoi-Grill.de



Andreasstraße 29 - 99084 Erfurt
Telefon und Fax: 0361-789 7 789

Liebe Gäste,

herzlich willkommen im ersten original vietnamesischen Restaurant in Thüringen.

Nachdem die asiatische Kochkunst immer mehr Liebhaber und Interessenten gefunden hat, möchten wir Ihnen etwas ganz spezielles präsentieren.

Nicht nur die erlesenen und schmackhaften Spezialitäten sind es, die wir Ihnen anbieten wollen, sondern auch einen Einblick in unsere über 4000-jährige Kultur und Tradition.

Die meisten Dekorationen sind Originale und stammen direkt aus Vietnam. Dabei kann jeder Gegenstand eine ganz eigene Geschichte erzählen.

Wichtig bei der Gestaltung des Restaurants war uns vor allem, eine echt vietnamesische Atmosphäre zu erzeugen. Und wenn Sie schon einmal Vietnam besucht haben, dann wird Ihnen das Ambiente sehr vertraut vorkommen.

Wir möchten Ihnen das Gefühl vermitteln, für einen Moment wirklich in Vietnam zu sein, Ruhe zu finden und einen Hauch von asiatischer Lebensweise mit nach Hause zu nehmen.

Natürlich sind wir Ihnen für Ihre Hinweise sehr dankbar, falls sich Ihre Erwartungen einmal nicht ganz erfüllt haben, denn Ihr Wohl liegt uns am Herzen.

Jetzt bleibt uns nur noch, Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und vor allem einen guten Appetit zu wünschen.

Ihr Team des Restaurants „Hanoi-Grill“

Hinweise für Allergiker:

Bestimmte Zutaten oder andere Stoffe oder Erzeugnisse (wie Verarbeitungshilfsstoffe), die bei der Herstellung von Lebensmitteln verwendet werden und darin verbleiben, können bei manchen Menschen Allergien und Unverträglichkeiten verursachen, die teilweise die Gesundheit der Betroffenen gefährden können.

Wir halten für Sie ein Verzeichnis (eine Speisekarte für Allergiker) vor, in dem die vorbenannten Stoffe gekennzeichnet sind. Fragen Sie gern dazu unsere Mitarbeiter wir beraten Sie.

Zusatzstoffe

1. mit Farbstoff
2. mit Konservierungsstoff oder konserviert
3. mit Antioxidationsmittel
4. mit Geschmacksverstärker
5. geschwefelt
6. geschwärzt
7. gewachst
8. mit Phosphat
9. mit Süßungsmittel“ oder „mit Süßungsmitteln
10. mit einer Zuckerart und Süßungsmittel
11. enthält eine Phenylalaninquelle
12. kann bei übermäßigen Verzehr abführend wirken
13. koffeinhaltig
14. chininhaltig

Allergene Stoffe

- a. Glutenhaltiges Getreide
- b. Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
- c. Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse
- d. Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse
- e. Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse
- f. Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- g. Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)
- h. Schalenfrüchte (Nüsse)
- i. Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse
- j. Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse
- k. Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- l. Sulphite
- m. Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- n. Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse

Ihr kleines vietnamesisches Wörterbuch

Deutsch	Vietnamesisch	deutsche Aussprache
Guten Tag (zu Frauen)	Chao chi	tschau zie
Guten Tag (zu Männern)	Chao anh	tschau äng
Guten Tag (zu Gruppen)	Chao anh chi	tschau äng
zie		
Es hat gut geschmeckt	Ngon lam	Ngon lam
Bitte Zahlen	Xin tinh tien	Xin ding djen
Vielen Dank	Cam on nhieu	Kamm ön
njou		
Auf Wiedersehen	Tam biet	Tam bjet
Ich liebe Dich (Mann zu Frau)	Anh yeu em	Äng ieu em
Ich liebe Dich (Frau zu Mann)	Em yeu anh	Em ieu äng

Vietnamesische Gerichte

Vorspeisen (*Spezialitäten des Hauses*)

		Euro
1	nem chay <small>a, c, d, f, 1, 2, 4</small> Frühlingsrolle (vegetarisch) 2 Stück	4,50
2	nem thit <small>a, c, d, f, k, 1, 2, 4</small> Frühlingsrolle (mit Schweinefleisch) 2 Stück	4,50
3	gebackene Wantan mit süßsauer Sauce <small>a, b, c, d, f, k, 1, 2, 4</small> (4 Stück)	5,50
4	cha gio re <small>a, b, c, d, f, k, 1, 2, 4</small> Vietnamesische Winterrolle mit Hackfleisch, Garnelen, Krebsfleisch und Fischpaste, in einem kunstvollen Teignetz eingerollt, serviert mit Fischsauce (3 Stück)	4,50

Sommerrollen a, b, c, d, f, k, 1, 2, 4

serviert mit Fischsauce oder Erdnuß-Hoi-sin-Sauce
(kaltes Gericht, frisch zubereitet)

2 Stück eingerollt in Reispapier mit Reismudeln, Mango, Salat
und mit:

5	mit Tofu (vegetarisch, mit Koreander)	5,90
6	mit Hühnerfleisch, Garnelen, (mit Koreander)	6,50
7	mit Rindfleisch, (mit Minze)	6,50
8	mit gebackener Ente (mit Minze)	6,90
490	Hühnerfleisch Sate <small>e, f, k, 1, 2, 4</small> , Hühnerfleischfilet-Spieße mit Erdnuß-Sauce (oder Sauce nach Wahl) (2 Stück)	4,50
492	fritierter Tofu mit süßsauer Sauce <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> (3 Stück)	4,90

Salat (*Spezialitäten des Hauses*)

10	Kohlrabi-Salat <small>e, 1, 2, 4</small> sauer-scharf mit Erdnüssen	9,50
14	goi xoai ngo sen tom <small>b, e, 1, 2, 4</small> (<i>Salatspezialität aus Hanoi</i>) Cocktail-Garnelen mit Salat, grüner saurer Mango, Lotosstielen, vietnamesischen Kräutern, Chillischoten und Erdnüssen	13,50
15	goi vit <small>e, f, k, 1, 2, 4</small> Gegrilltes Entenfilet mit frischem Salat, Mango, Mango, Karotten, Polygonum, Kräutern und Erdnüssen	16,50

Suppen

		Euro
22	canh ca chua ^{d, 1, 2, 4} (<i>Spezialität des Hauses</i>) Fischsuppe mit original asiatischen Gemüsen, leicht sauer-scharf	9,90
501	Van than Suppe ^{a, b, f, k, 1, 2, 4}	5,90
502	Peking Suppe ^{c, f, k, 1, 2, 4}	5,90
503	Thailändische Suppe, veget. ^{d, g, 1, 2, 4} (sauer-scharf)	5,90
504	Tom Kha Gai ^{d, f, g, k, 1, 2, 4} (thail. sauer-scharfe Suppe mit Hühnerbrustfilet und Kokosmilch)	6,50
505	Glasnudelsuppe ^{a, b, f, k, 1, 2, 4} mit Hühnerfleisch und Gemüse	4,50

Berühmte vietnamesische Familiensuppen (*Spezialitäten des Hauses*)

		Euro
40	pho bo tai (mit Koreander und Minze) ^{a, d, 1, 2, 4} Bandreisnudelsuppe mit Rindfleisch, original Gewürzen und Gemüse	13,50
41	pho ga (mit Koreander) ^{a, d, 1, 2, 4} Bandreisnudelsuppe mit Hühnerfleisch, original Gewürzen und Gemüse	12,50
42	pho bo ga (mit Koreander und Minze) ^{a, d, 1, 2, 4} Bandreisnudelsuppe mit Hühnerfleisch und Rindfleisch, original Gewürzen und Gemüse	14,50
44	pho vit (mit Koreander) ^{a, d, 1, 2, 4} Bandreisnudelsuppe mit knuspriger Ente, original Gewürzen und Gemüse	16,50
45	pho to fu (mit Koreander) ^{a, d, 1, 2, 4} Bandreisnudelsuppe mit Tofu, original Gewürzen und Gemüse	12,50

Reisnudel- und Glasnudelgerichte

		Euro
50	pho xao ga <small>a, c, d, f, k, l, 2, 4</small> (<i>Spezialität des Hauses</i>) gebr. Bandreisnudeln mit Ei, Hühnerfleisch und Gemüse	12,50
51	bun bo kho <small>a, c, d, f, k, l, 2, 4</small> (<i>Spezialität des Hauses</i>) gebr. Rindfleisch mit Reisnudeln, Erdnüssen, Salat und Fischsoße	16,50
52	bun nem <small>a, c, d, f, k, l, 2, 4</small> (<i>Spezialität des Hauses</i>) Frühlingsrolle (mit Schweinefleisch) serviert mit Salat, Reisnudeln und Fischsoße, 5 Stück	13,50
53	bun cha <small>a, c, d, f, k, l, 2, 4</small> (<i>Spezialität des Hauses</i>) Neu ! Reisnudeln mit gegrilltem Schweinefleisch auf heißer Pfanne, serviert mit Salat und Koriander und Fischsoße	18,50

Gebratene Nudeln a, c, f, k, l, 2, 4

mit Ei, Gemüse und mit:

520	vegetarisch	7,90
524	mit Hühnerfleisch	9,50
525	mit gebackener Ente	16,50
526	mit Garnelen	13,50
527	mit gebackenem Hähnchen	15,50

Gbratener Reis a, c, d, f, k, l, 2, 4

mit Ei, Gemüse und mit:

530	vegetarisch	7,90
534	mit Hühnerfleisch	9,90
535	mit gebackener Ente	16,50
536	mit Garnelen	13,50
537	mit gebackenem Hähnchen	15,50

Gebratene Glasnudeln a, c, f, k, l, 2, 4

mit Ei, Gemüse und mit:

540	vegetarisch	10,00
541	mit Hühnerfleisch	12,50

Hühnerfleischgerichte mit Reis

		Euro	
61	ga xao xa ot ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} (serviert auf heißer Pfanne) gebr. Hühnerfleisch mit Zitronengras, scharfem Paprika, serviert mit Reis	13,50	
66**	ga gari ^{a, d, f, g, k, 1, 2, 4} (<i>Spezialität des Hauses</i>) Currytopf mit Hühnerfleisch, Zitronengras, Knoblauch, Ingwer, serviert mit Reis (scharf)	13,50	
67**	gebratenes Hühnerfleisch ^{a, d, f, g, k, 1, 2, 4} mit thailändischer Curry-Sauce, Kokosmilch und Gemüse, serviert im heißen Topf (scharf)	13,50	
69**	gebr. Hühnerfleisch ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} mit Knoblauch, schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), Gemüse, serviert auf heißer Platte (scharf)	13,50	
63	gebackenes Hähnchenbrustfilet ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} mit gebratenem Gemüse und Reis serviert auf heißer Platte	15,50	
551	gebackenes Hähnchenbrustfilet ^{a, d, e, f, k, 1, 2, 4} mit Erdnuss-Sauce, gebratenes Gemüse und Reis serviert auf heißer Platte	15,50	
554	gebackenes Hähnchenbrustfilet ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} mit Orangen-Sauce, süß-sauer und Reis	15,50	
555	gebackenes Hähnchenbrustfilet ^{a, d, f, g, k, 1, 2, 4} mit thailändischer Curry-Sauce und Kokosmilch und Reis (scharf)	15,50	

Ente

*(Spezialitäten des Hauses, hausgemachte knusprig gegrillte Ente,
mit kontrollierten Zutaten, keine fertige Tiefkühlkost)*

		Euro normal	Euro groß
72	Hanoi-Ente ^{a, d, e, f, k, 1, 2, 4} knusprig gegrillte Ente mit Erdnußsoße, Gemüse und Reis	16,50	21,50
560	Hanoi-Ente ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} knusprig gegrillte Ente serviert mit schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), Knoblauch, gebratene Bambussprossen, Gemüse und Reis, (scharf)	16,50	21,50

** Bei diesen Gerichten können gebackene Hähnchenbrustfilet statt
vorhandenem Fleisch mit Aufpreis von 2,00 € serviert werden.

561	Hanoi-Ente <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> knusprig gegrillte Ente serviert mit süß-saurer Soße und Reis	16,50	21,50
567	Hanoi-Ente <small>a, d, f, g, k, 1, 2, 4</small> knusprig gegrillte Ente serviert mit thailändischer Curry-Sauce mit Kokosmilch, Gemüse und Reis (scharf)	16,50	21,50
570	Hanoi-Ente <small>a, d, f, g, k, 1, 2, 4</small> knusprig gegrillte Ente serviert mit Currysauce, Kokosmilch, Gemüse und Reis	16,50	21,50
569	Peking Ente (Bestellung ab 4 Personen) <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> Bestellung 1Tag im voraus und Anzahlung erwünscht pro Pers. 40,00		
	1. asiatischer Aperitif		
	2. Entensuppe		
	3. Entenhaut knusprig, hausgemachte Pfannkuchen mit feingeschnittenem Gemüse		
	4. Entenfleisch ausgelöst auf asiatischem Gemüse, gebratener Reis als Beilage		

Schweinefleischgerichte mit Reis

			Euro
83	heo xao nam <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> gebr. Schweinefleisch mit frischen Champignons, Sojasprossen		15,50
84	Schweinefleisch süß-sauer mit Gemüse <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small>		15,50
85	gebratenes Schweinefleisch <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> mit schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), Knoblauch und Gemüse, serviert auf heißer Platte (scharf)		15,50

Rindfleischgerichte mit Reis

		Euro
90	bo xao can toi (serviert auf heißer Pfanne) ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} gebr. Rindfleisch mit Knoblauch und originalem Gemüse	16,50
92	gebratenes Rindfleisch, mit Zwiebel, ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} (serviert auf heißer Pfanne)	16,50
142	thit xao thap cam (serviert auf heißer Pfanne) ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} gebr. versch. Fleischsorten mit asiatischem Gemüse	18,50

Großgarnelengerichte mit Reis

		Euro normal	Euro groß
104	tom sao thap cam ^{a, b, d, f, k, 1, 2, 4} (serviert auf heißer Pfanne) gebr. Garnelen mit Gemüse, Knoblauch und Ingwer (leicht scharf)	13,50	19,50
105	Currygarnelentopf ^{a, b, d, f, g, k, 1, 2, 4} serviert in thailändischer Currysauce, mit Gemüse (scharf)	13,50	19,50
106	Currygarnelentopf ^{a, b, d, f, g, k, 1, 2, 4} serviert in Currysauce, mit Gemüse	13,50	19,50
107	gebratene Garnelen ^{a, b, d, f, k, 1, 2, 4} mit schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), Knoblauch und Gemüse (scharf) (serviert auf heißer Pfanne)	13,50	19,50

Tintenfischgerichte mit Reis

		Euro
110	muc xao can toi (serviert auf heißer Pfanne) ^{a, d, f, k, n, 1, 2, 4} gebr. Tintenfische mit Knoblauch und originalem Gemüse	16,50
610	gebratener Tintenfisch ^{a, d, f, k, n, 1, 2, 4} mit schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), Bambussprossen, Champignon, Paprika und Knoblauch mit Reis (scharf, auf heißer Pfanne serviert)	16,50

Fischgerichte mit Reis

		Euro
124	gebratenes Zanderfilet, <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> mit Ingwer-Zitronengras-Knoblauch-Sauce oder einer unten genannten Sauce, mit frischem Gemüse	18,50
125	gebratenes Seelachsfilet, mit frischem Gemüse <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> und einer der folgenden Saucen	16,50
	Sie können folgende Saucen wählen:	
	Knoblauch - schwarze Bohnen (Gewürz keine Bohnen)	
	- Sauce (leicht scharf) <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small>	0,00
	Thailändische Currysauce (scharf) <small>a, d, f, g, k, 1, 2, 4</small>	0,00

Meeresfrüchtegerichte mit Reis

		Euro
260	gebratene Meeresfrüchte <small>a, b, d, f, k, n, 1, 2, 4</small> mit Knoblauch, Inger und Gemüse (leicht scharf)	16,50
267	gebratene Meeresfrüchte <small>a, b, d, f, k, n, 1, 2, 4</small> mit schwarzen Bohnen (Gewürze, kein Gemüse), Ingwer und Gemüse (scharf)	16,50

Vegetarische Gerichte mit Reis

		Euro
151	rau xao <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> gebr. verschiedene Gemüse mit Sojasprossen und Knoblauch	10,00
152	rau muong xao <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> (<i>Spezialität des Hauses</i>) gebr. Wasserspinaat mit Sojasprossen und Knoblauch	13,50
156	gebratener To Fu <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> mit schwarzen Bohnen (Gewürz keine Bohnen), <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small> Knoblauch und Gemüse (scharf)	13,50
632	gebratener To Fu mit verschiedenem Gemüse <small>a, d, f, k, 1, 2, 4</small>	13,50
633	gebratener To Fu mit verschiedenem Gemüse <small>a, d, f, g, k, 1, 2, 4</small> in Curry-Sauce mit Cocosmilch (leicht scharf)	13,50
634	gebratener To Fu mit verschiedenem Gemüse <small>a, d, f, g, k, 1, 2, 4</small> mit thailändischer Curry-Sauce mit Cocosmilch (scharf)	13,50

Nachtisch

		Euro
160	banh troi ^{a, f, g} (<i>Spezialität des Hauses</i>) süße Reisbälle in Kokossoße	5,00
164	banh ran ^{a, e, k} (<i>Spezialität des Hauses</i>) frittierte Reisbälle mit Erdnüssen	5,00
640	gebackene Banane mit Honig ^a	5,00
641	gebackene Ananas mit Honig ^{a, 1}	5,00
162	gemischtes Eis mit Obst der Saison ^{a, c, f, g}	7,90

Kindermemü (gilt nur für Kinder unter 1,25 m)

K1	gebratener Reis mit Hühnerfleisch ^{a, c, d, f, k, 1, 2, 4} und Gemüse	7,50
K2	gebratene Nudeln mit Ei, ^{a, c, f, k, 1, 2, 4} Hühnerfleisch und Gemüse	7,50
K3	ga xao ^{a, d, f, k, 1, 2, 4} gebr. Hühnerfleisch mit versch. Gemüse mit Reis	8,50

Beilagen nur für Hauptgerichte anstatt Reis

(Beilagen können nur bei Hauptgericht mit Reis bestellt werden)

B1	gebratener Reis mit Ei und Gemüse ^{a, d, f, k, 1, 2, 4}	4,50
B2	gebratene Nudeln mit Ei und Gemüse ^{a, f, k, 1, 2, 4}	4,50
B3	gebratene Glasnudeln mit Ei und Gemüse ^{a, d, f, k, 1, 2, 4}	6,50

Extrasauce

S1	Hoi-sin-Sauce ^{f, k, 1, 2, 4}	2,90
S4	Thailändische Curry - Sauce (scharf) ^{g, 4}	3,50
S7	süß saure Sauce ^{1, 2}	2,90
S8	Erdnuß-Sauce ^{e, f, k, 1, 2, 4}	3,50